JUN 6 1952

Ma kosztować $ 35.00
Paid Sept 2-1951 = $ 35.00

Wysłane R.R. 10-30-51

Form 3806 (Rev. Jan. 21, 1935) (POSTMARK OF)

Receipt for Registered Article No. 76

Registered at the Post Office indicated in the Postmark

Fee paid 25 *cents* *Class postage* 1

Declared value _____ Surcharge paid, $_____

Return Receipt fee _____ Spl. Del'y fee _____
Delivery restricted to addressee:

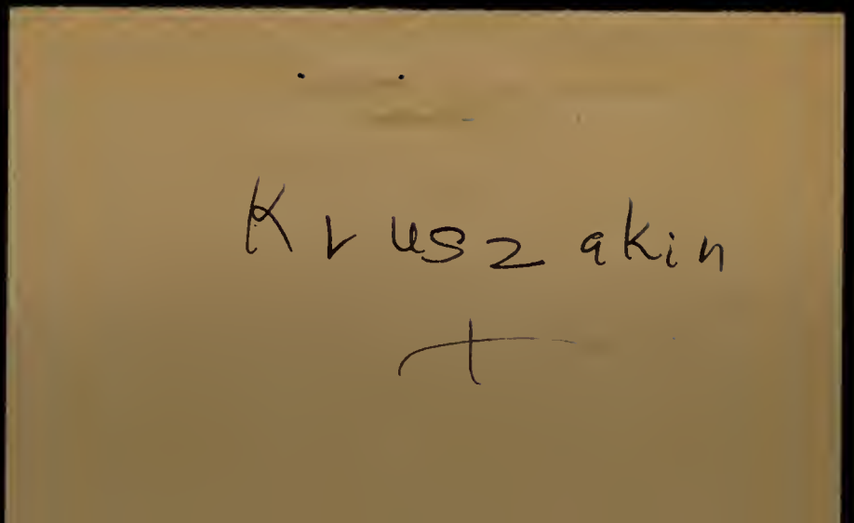
in person _____, or order _____ *Fee paid* _____
Accepting employee will place his *initials* in space indicating restricted delivery.

POSTMASTER, per _____ (MAILING OFFICE)

The sender should write the name of the addressee on back hereof as an identification. Preserve and submit this receipt in case of inquiry or application for indemnity.

Registry Fees and Indemnity.—Domestic registry fees range from 15 cents for indemnity not exceeding $5, up to $1 for indemnity not exceeding $1,000. The fee on domestic registered matter without intrinsic value and for which indemnity is not paid is 15 cents. Consult postmaster as to the specific domestic registry fees and surcharges and as to the registry fees chargeable on regietered parcel-post packages for foreign countries. Fees on domestic registered C. O. D. mail range from 25 cents to $1.20. Indemnity claims must be filed within one year (C. O. D. six months) from date of mailing.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—20305


Krusz akin

SPRAWY NOTARIALNE WYPEŁNIANIE DOKUMENTÓW BIURO OKRĘTOWE

TELEFONY:
OFFICE: 852
RES.: 336

FELIX FURTEK

Notariusz Publiczny i Agent

226 Exchange Street Chicopee, Mass.

Pani Irena Kruszakin Dnia 30 Października 1951
wieś Rugaj, poczta: Brzeziny
Powiat: Kolisz Woj: Poznań, Poland

Szanowna Pani:

Z polecenia Jana C. Dexter Howe z Wheatland, Wyoming przygotowałem dokumenty które z tym listem załączam, a które potrzebne są Pani do uzyskania wizy emigracyjnej na wolny przyjazd do Ameryki.

Wszystkie te dokumenty powinna przesłać Pani pocztą do najbliższego Konsula Amerykańskiego w Warszawie dołączając prośbę o wydanie wizy emigracyjnej. Dokumenty które załączam są następujące:

Dwie kopje Affidavit of Support
Dwie kopje Poświadczenie z ~~fabryki~~ farmy
Dwie kopje Poświadczenie o realności
~~kopje Poświadczenie z posiadania bondów~~
Dwie kopje poświadczenia o dochodzie

Zaraz jak tylko otrzyma Pani ten list, niech Pani napisze do Jana Howe na którym dniu otrzymała Pani list i dokumenta. A gdy Pani otrzyma wizę emigracyjną, to niech Pani wprost do mnie napisze, a ja wyślę Pani natychmiast kartę okrętową.

Nadmieniam jeszcze, że my ze swej strony poczynimy starania ażeby Pani mogła otrzymać wizę emigracyjną, czyli zezwolenie na wyjazd do Ameryki i to w możliwie niedługim czasie.

Z szacunkiem, FELIX FURTEK
Notariusz Publiczny i Agent
226 EXCHANGE ST., CHICOPEE, MASS, U.S.A.

Gdyby konsul nie chciał zaraz przyjąć dokumentów to niech się Pani nie zmuci gdyż przyjmie on je później.

October 30, 1951

Mr. O. Dexter Howe
Box 679
Wheatland, Wyoming

Dear Sir:

I received your income tax report today.

I also finished preparing the documents, which I sent to Miss Kruszakin with complete instructions telling her what she should do.

She belongs to the Polish quota, so she must wait at least one year until the American Consul at Warsaw will call for her visa.

I will take good care of this case.

Very truly yours,

Notary Public

FF:lz

October 22, 1951

Mr. O. Dexter Howe
Box 679
Wheatland, Wyoming

Dear Mr. Howe:

I received your letter and documents today. According to them I prepared an Affidavit of Support, two of which I have enclosed.

Please take both copies to the Notary Public and sign both copies in his presence. I am a Notary Public, but it is against the law to swear anybody by mail.

Please send me both copies as soon as possible.

Yours very truly,

Notary Public

FF:lz

GDYNIA AMERICA LINE

United States of America
State of Wyoming } ss
City of Wheatland
County of Platte

Affidavit of Support

Prepaid No.

I, O. Dexter Howe (Name) residing at Box 679 (Street Address)
Wheatland Wyoming (City) being duly sworn depose and say:

1. (a) *That I was born a citizen* of the United States on:
January 18, 1917 (Date) In the
City of Helena
County of Phillips
State of Arkansas

(b) *That I was naturalized a citizen* of the United States on:
Date ..... In the
..... (City) ..... (County)
..... (State) number
of my certificate being .....
issued by ..... (Court)

(c) *That I declared my intention of becoming a citizen* of the United States on:
Date ..... In the
..... (City) ..... (County)
..... (State) number
of my certificate being .....
issued by ..... (Court)

2. That I was lawfully admitted to the United States for permanent residence on ——
arriving at the port of —— on the S.S. —— presenting
American Consular Visa No. —— issued at —— on ——

3. That my regular occupation is Owner of the Ranch; my own account (Name and address of firm) My average weekly earnings amount to $100.00

4. My other assets are as follows: Cash at home 485.50
(a) Bank account $450.32 (b) Insurance: Total cash surrender value of policy(ies) $——
(c) Real Estate $31,592 Market Value $50,000.00
Yearly income from rentals of Real Estate $—— and that the encumbrance on said property, if any, amounts to $none
(d) Stocks and bonds $Furniture $3000.00

5. That my present dependents consist of wife Alice F. age 37 and four children (Names and ages) Lauretta 14; Dexter 14; Tommy 10; Fletcher 3;

6. That it is my intention and desire to have my relatives whose names appear below, at present residing at wiel. Bugaj poczta Brzeziny powiat Kalisz Woj. Poznańskie Poland (Give complete address)
come and remain with me in the United States until such time as they may become self-supporting.

Name of Alien(s)	Sex	Date of Birth	Country of Birth	Occupation	Relationship to Deponent
Irena Kruszakin	female	Sept 1931	Poland	Farmer	a friend

SPECIAL REMARKS:

That I am willing and able to receive, maintain, ,support and be responsible for the alien(s) mentioned above while they remain in the United States, and hereby assume such obligation, guaranteeing that none of them will at any time become a burden on the United States or on any State, County, City, Village, or Municipality of the United States; and that any who are under sixteen years of age will be sent to day school at least until they are sixteen years old and will not be put to work unsuited to their years.

That the above mentioned relatives are in good health and physical condition and are mentally sound, to the best of my knowledge and belief.

That I am and always have been a law-abiding resident and have not at any time been threatened with or arrested for any crime or misdemeanor, that I do not belong to nor am I in anywise connected with any group or organization whose principles are contrary to organized government, nor do the above mentioned relatives, to the best of my knowledge and belief, belong to any such organization, nor have they ever been convicted of any crime involving moral turpitude.

Deponent Further States, That this affidavit is made by him for the purpose of inducing the American Consul to issue visas to the above mentioned relatives and the Immigration Authorities to admit said relatives into the United States.

[Notary Seal]

✓ .....
(Signature of Deponent)

Subscribed and sworn to before me, a Notary Public, in and for said County.

this.....day of.....A.D. 19.....

My Commission expires.....

.....
Notary Public

G. A. L. N. Y. Form 8-5000 Tripl. 3-47

GDYNIA AMERICA LINE

AFFIDAVITS OF SUPPORT

Applicants for American Visas are required to submit Affidavits of Support furnished by relatives or friends in the United States to the appropriate American Consuls. In these Affidavits the American relatives or friends assume complete responsibility for the support of the prospective immigrants and are required to corroborate their statements with proof of their financial responsibility as follows:

DOCUMENTS REQUIRED TO SUPPLEMENT AFFIDAVITS OF SUPPORT

PROOF OF INCOME FROM BUSINESS OR SALARY
(Item 3 on Affidavit)

If employed, a notarized certificate from the employer in which the nature of the work and length of employment is indicated. This statement, on the business stationery of the employer must show salary received.
A Dun and Bradstreet report if the deponent is in business, or income may also be certified by a Certified Public Accountant, whose statement must indicate assets, liabilities and income.

BANK ACCOUNT
(Item 4(a) on Affidavit)

A notarized letter from the deponent's bank must be secured showing amount of present balance, though photostat copy of the bank book is acceptable. In the event of a checking account, the statements for the last three or four months must be submitted.

INSURANCE
(Item 4(b) on Affidavit)

If insured, a letter from the Insurance Company in which the cash surrender value of the policy is stated.

REAL ESTATE
(Item 4(c) on Affidavit)

As proof of real estate ownership, original or photostat copy of tax receipt for the Consul's inspection, with mention in the affidavit whether or not real estate is encumbered.

STOCKS AND BONDS
(Item 4(d) on Affidavit)

A letter from deponent's broker, or if such is not obtainable, a notarial statement, listing the holdings and showing their current value.

INCOME TAX

Certified photostat copies of income tax returns provided deponent is taxable.

RECEIPTS FOR MONEY SENT TO IMMIGRANTS

If funds have been sent to the prospective immigrant for support or maintenance over a period of time, all original receipts if possible should be secured. Where funds have been remitted but no receipts are available, an affidavit should be prepared listing the date and amount of each remittance. This affidavit should be signed by a Notary Public.

FORM I-475
(Note under "Remarks" on Affidavit if Filed)

Non-Citizen residents of the United States, executing affidavits of support must prepare Form I-475 as evidence of their legal admission into the United States. This form must be forwarded to the port of entry into the United States except in the case of aliens permanently admitted on and after July 1, 1924 and those who received reentry permits, in which case the form should be sent to the Commissioner of Immigration and Naturalization, Philadelphia 2, Pa.

PETITION FORM I-133
(Note under "Remarks" on Affidavit if Filed)

American citizens desiring that their wives, husbands, minor unmarried children or parents come to this country, are required to file petition Form I-133. This form must be executed in duplicate and witnessed by two American citizens and then forwarded to the Commissioner General of Immigration and Naturalization, Philadelphia 2, Pa. Approval of this petition will grant privileged classification as follows:

NON-QUOTA IMMIGRANTS—The wife, unmarried children under 21 years of age, and husband (where marriage has occurred prior to July 1, 1932) of a citizen of the United States.

QUOTA-PREFERENCE IMMIGRANTS—The father and mother of a citizen of the United States who is 21 years of age or over, and the husband of a citizen of any age (where marriage has occurred subsequent to June 30, 1932).

GENERAL INFORMATION

SUPPLEMENTARY AFFIDAVITS

Certain Consuls in most cases now require supplementary affidavits in which the deponent is required to itemize his monthly expenditures, indicating what portion of the net remainder he is willing to contribute towards the support of the immigrant, the length of time he is willing to assume this responsibility and the reasons that prompt him to undertake such obligation.

PROOF OF RELATIONSHIP

This is often required by certain Consuls and may be established by the submission of the birth and marriage certificates of the deponent.

ADDITIONAL AFFIDAVITS

When it is evident that the financial resources of one relative (or friend) are not sufficient to merit consideration on the part of the American Consul, the submission of additional similar affidavits by other relatives, is often very helpful.

INFORMACJE POTRZEBNE DO WYPEŁNIENIA DOKUMENTÓW
(INFORMATION NECESSARY IN PREPARATION OF DOCUMENTS)

NA SPROWADZENIE LUDZI DO AMERYKI
(FOR IMMIGRATION OF PEOPLE INTO THE U.S.A.)

1. Imię, nazwisko, i adres osoby która ma zamiar sprowadzić kogoś do Ameryki
(Name and address of person desiring to bring someone into the U.S,A.:
O. DEXTER HOWE - BOX 679 WHEATLAND - WYOMING

2. Czy jest obywatelem; podać odpowiedź na zapytanie (a) lub (b):
(If citizen of the U.S., please answer (a) or (b);

(a) Urodziłem się dnia: JAN 18, 1917 (Date of birth): gdzie: HELENA - ARKANSAS (City, State):

(b) Wybrałem papiery obywatelskie dnia: _____ (Date of naturalization): Numer: _____ (Number)

gdzie: _____ (Obtained in city, state): w jakim sądzie: _____ (Issued by what court):

3. Mam lat: 34 (My age) przybyłem do Ameryki w roku: _____ (Year arrived in America):

4. Dla jakich powodów chcę sprowadzić emigranta: see other side
(Reasons for bringing immigrant to U.S.A.):

5. Moje zatrudnienie jest; Rancher (My occupation is): Pracuję dla kompanji; HOWE RANCH INC. (Name of firm):

w jakim mieście: WHEATLAND, WYO (Address of firm): zarabiam tygodniowo: $ 150.00 (Average weekly earnings): $

6. Mam w banku: $ _____ (Bank account): $ Mam bondów za: $ _____ (U.S. Savings Bonds): $

Mam dom wartości: $ 13,500.00 (Real Estate): $ Dług jest na nim: $ No. (Mortgage on real estate): $

Mam rentu z domu rocznie (dodać swój rent również): $ _____
(Yearly rent from real estate; add your rent also): $

7. Mam farmę; akrów: _____ (Own a farm: acres): Wartości: $ _____ (Value): $

8. Mam interes (business); jaki? ranching (In business; what kind?) Wartości $ 25,000.00 (Value): $

9 Ja mam żonę; podać imię: Alice I Howe (I have a wife; give name): Lat 37 (Age)

10. Imiona i lata dzieci moich poniżej 16 lat: Lauretta 14 Dexter 14, Tommy 10 - Fletcher 3
(Names and ages of my children under 16 years):

11. Imię i nazwisko emigranta lub emigrantów: Irena Krużyakin
(Name of immigrant or immigrants):

Adres: wies Bugaj - Poez. Brzeziny - Pow. Kalisz - Poland
(Address):

Jego dzień urodzenia i gdzie w przybliżeniu: Sept 1931 - Przystajnia
(Date of birth, and place of birth—about):

Jaki jego fach, czyli co umie robić: _____
(Immigrant's occupation):

12. Jakie jest pokrewieństwo z osobą która go sprowadza: none - over
(Relationship between immigrant and yourself):

Podpis: O. Dexter Howe
(Signature):

Adres: Wheatland, Wyoming
(Address):

Dodatkowe informacje można podać na drugiej stronie.
(Use other side for additional information).

FELIX FURTEK, Notariusz i Agent Okrętowy
(Notary Public and Steamship Ticket Agent)
226 EXCHANGE ST., CHICOPEE, MASS.

This girl's sister & brother-in-law live & work on our ranch. They were D. Ps and we secured their passage to this country thru the Catholic Church. We would like to have Irene Krugabin come also. She will be given employment at our home as domestic help. The brother-in-laws name is Stanley Plota.

CHICOPEE BANKERS CORP.
FELIX FURTEK AGENCY
226 EXCHANGE ST. TEL. 852
CHICOPEE, MASS.

Chicopee, Mass., Sept 4 19 51

Received from O. Ryster Howe — $ 35.00 ex

Thirty Five and 00/100 Dollars

service and stamps Balance $ —

— ON ACCOUNT OF —

Steamship Tickets & Tax
Money Orders
Packages
Commission
Passport or Visa Fee
Notary Fee
Service Fee ✓
Poland Case
Miscellaneous

THERE IS NO GUARANTEE, EXPRESSED OR IMPLIED, THAT THE PERSON WILL BE PERMITTED TO ENTER THE U.S.A., AND THE AGENCY DOES NOT PROMISE HIS OR HER IMMIGRATION TO U.S.A.

CHICOPEE BANKERS CORP.
FELIX FURTEK AGENCY
BY Felix Furtek

August 27, 1951

Mrs. O. Dexter Howe
Box 679
Wheatland, Wyo.

Dear Madam:

At the present time it is very difficult to get young people from Poland to the United States.

This is so because the Polish Government gives out only a few passports during a year.

But you can try now, and I will prepare the necessary documents for the young lady.

Please send me $35 for my work and stamps, also fill out the enclosed application.

Very truly yours,

Notary Public

FF:lz

HOWE RANCH, INC.
WHEATLAND, WYOMING

O. D. HOWE, JR., PRESIDENT
J. P. HARTMAN, VICE-PRES. & GEN. MGR
F. F STRANG, SEC'Y-TREAS.

Aug 22, 1951

Felix Furtek, Notarius
226-6 Exchange St
Chicopee, Mass.

Dear Mr Furtek:

We have a DP Polish family working for us and living on our ranch, their name is Mr & Mrs Stanislaus Plota. Mrs Plota has a young sister, Irene, age 19 or 20 who is in Poland, I believe. We would like to have her come to the United States and live here with us at our home in ~~Poland~~ Wyoming. Stan says she would like very much to come, has written to her & she sent us the enclosed copy of her birth certificate.

Stan asked me to write to you stating that we would like to employ her and arrange for her passage to this country. Can you help us or give us any information as to how to arrange for her passage.

We worked thru the Catholic Church here in Wyoming - Fr. Clement Orth in Wheatland and Bishop Newell in Cheyenne to get the Plotas here. I spoke to a gentleman, Stanislaus Ciborowski, in Denver the other day - he translated the enclosed certificate for me and advised that I write to you, as Stan Plota told me.

Thanks you,

Mrs O. Dexter Howe
Box 679
Wheatland, Wyo.

ODPIS z ODPISU.

Dokument do zawarcia związku małżenskiego.-Rzym-Kat.Diecezja ------- Wrocławska-Parafia Sw.Krzyża w Brzezinach.-dn.4.miesiąca październ-- nika 1931r.ODPIS AKTU chrztu św.NR.112. ----------

Dziecko -imię-iniona -Irena -nazwisko KRUSZAKIN -płeć-ŻENSKA- data urodzenia o godz.6-tej.18.miesiąca IX 1931r.miejsce urodzenia- w KOLONIA PRZYSTAJNIA-Ojciec dziecka imię Michał-Nazwisko Kruszakin- wiek-lat 44-wyznania Rz.Kat.zawód-robotnik-miejsce zamieszkania----- Kolonia Przystajnia.-Matka dziecka-imię Wiktoria nazwisko rodowe---- z Kowalczyków lat 42-wyznania Rz.Kat.zawód-przy mężu-miejsce zamiesz- kania -Kolonia Przystajnia-Stosunek prawny między rodzicami-miejsce, data,numer aktu zawrcia sakramentalnego małżenstwa rodziców.------- z Sakramentalnego małżenstwa.-Zgłaszający dziecko do chrztu św.---- imię michał nazwisko kruszakin lat 44 wyznania Rz-kat.zawód-robotnik miejsce zamieszkania-Kolonia Przystajnia-kodzice chrzestni-imie i --- nazwisko ojca chrzestnego władysław kruszakin-imie i nazwisko matki- chrzestnej-Anastazja Lejmanowa zawód ojca chrzestnego robotnik ~~lat~~ - zamieszkały Kolonia Przystajnia matka chrzestna: zawód-- lat--miejsc ce zamieszkania Kolonia Przystajnia -Swiadkowie -imie i nazwisko pierwszego świadka -Franciszek Witoński wyznanie Rz.-kat.zawód--lat- wiek--miejsce zamieszkania Kolonia Przystajnia.-imię i nazwisko dru- giego świadka-Stanisław Judzinski wyznanie -Rz-kat.zawód--wiek-lat-- miejsce zamieszkania Kolonia Przystajnia-Udzielenie chrztu św.data- udzielenia chrztu św.dn.4.miesiąca października.1931r.miejsce udie- lenia chrztu sw.w Brzezinach-imię i nazwisko kapłana udzielającego- chrztu św(Ks.Fr.Hofman)- Uwagi -zgłaszający-swiadkowie---------- Zgodnośc niniejszym orginałem zaświadczam.-Brzeziny dnia 22.VIII.193 roku.podpis ks.Proboszcz-podpis nieczytelny-Pieczęć parafii okrągła treści: Proboszcz Rzym-Kat.Parafi w Brzezinach Kal. ---------- Opłata stęplowa skasowana na orginale nin.odpisu unieważniona dwoma okrągłymi pieczęciami parafi treści.Proboszcz Rzym-kat.Parafii w Brz zinach.----------

Zgodnosc niniejszego odpisu z odpisem stwierdzam.

.....dnia.....195..r.

HOWE RANCH, INC.

WHEATLAND, WYOMING

O. D. HOWE, JR., PRESIDENT
J. P. HARTMAN, VICE-PRES. & GEN. MGR
F. F STRANG, SEC'Y-TREAS.

October, 16, 1951

Mr. Felix Furtek
Notary Public
Chicopee, Mass.

Dear Sir:

Enclosed are the various certificates you requested in connection with our efforts to obtain passage for Irene Kruzakin from Poland to the United States.

I will be interested in hearing what progress you are making in this matter.

Sincerely,
Mrs O. D. Howe Jr.
Mrs. O. D. Howe Jr.

HOWE RANCH, INC.
WHEATLAND, WYOMING

O. D. HOWE, JR., PRESIDENT
J. P. HARTMAN, VICE-PRES. & GEN. MGR
F. F STRANG, SEC'Y -TREAS.

October 16, 1951

TO WHOM IT MAY CONCERN:

This is to state that I, O.D. Howe Jr., am the president of Howe Ranch Inc., and that I have been since the corporation was formed three years ago. This position is permanent with an average weekly salary of $100.

O. D. Howe Jr. Pres.

State of Wyoming:
County of Platte:

Subscribed and sworn before me, a Notary, this 17th day of October 1951.

Notary Public.

My Commission expires [illegible]

STOCK GROWERS' BANK OF WHEATLAND

Member Federal Reserve System

WHEATLAND, WYOMING

September 19, 1951

To Whom It May Concern:

This is to state that O. D. and Mrs. O. D. Howe opened their checking account at this bank, April 4, 1950 with an initial deposit of $2000.00. From March 1, 1951 to date, they have deposited into this account the following amounts:

March	$575.00
April	550.00
May	550.00
June	550.00
July	325.00
Aug.	725.00
Sept.	600.00
	$3875.00

Present balance is $450.32.

Yours very truly

J. E. FOREMAN, PRESIDENT

STATE OF WYOMING)
COUNTY OF PLATTE)

Be it known that on the 19th. day of September, 1951 before the undersigned, a Notary Public inand for siad County and State, personally came J.E. Foremanto me know to be the identical person who wxecuted the foregoing instrument.

Lena Butler
Notary Public

My commission expires
July, 1, 1954

DOYLE R. HUTCHINSON
COUNTY ASSESSOR

OFFICE OF

COUNTY ASSESSOR, PLATTE COUNTY

WHEATLAND, WYOMING

STATE OF WYOMING)
) SS
COUNTY OF PLATTE)

I, Doyle R. Hutchinson, County Assessor in and for said County, in the State aforesaid, do hereby certify that O. D. Howe, Wheatland Wyoming, is the owner of property in Platte County, purchased in 1949, with the assessed value of $31,592.00.

IN TESTIMONY WHEREOF. I have hereunto set my hand this 17th day of Sept. A.D. 1951.

Doyle R. Hutchinson
Platte County Assessor.

September 5, 1951

Mr. O. Dexter Howe
Box 679
Wheatland, Wyo.

Dear Sir:

I received your application and the sum of $35. Thank you for both.

I am sending you a white card, take this card to the City Authorities and get a letter in three copies showing the valuation of your farm.

Also send me three Certified copies of your Federal Income Tax Report for the year 1950.

Send me these as soon as possible.

Yours very truly,

Notary Public

F:lz

P.S. Enclosed is a receipt for the sum of $35.

A. Dexter Howe
Box 679 Wheatland, Wyoming